

S U B L I C E N Ć N Á Z M L U V A

Zmluvné strany

Poskytovateľ: Meno a priezvisko: **Martin Huba**

Dátum narodenia:

DÍĀ alebo R. Ā.:

Trvale bytom:

Tel./E-mail:

Štátne občianstvo:

Daňový domicil:

Banka, číslo účtu:

IBAN:

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Nadobúdateľ:

Názov:

Divadelný ústav, štátna príspevková organizácia
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

IĀO:

164 691

Sídlo:

Jakubovo námestie 12,
813 57 Bratislava

Za organizáciu koná: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka

Číslo účtu:

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle § 72 ods. 1 a § 65 až § 70 zákona Ā. 185/2015 Z. z. autorský zákon
túto sublicenĀnú zmluvu (ďalej aj „zmluva“):

Preambula

Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať majetkové práva autora v zmysle § 19 ods. 4 Autorského zákona a poskytovať tretím osobám sublicenciu na použitie fotografických diel špecifikovaných v článku I. tejto zmluvy.

Ālánok I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie nadobúdateľovi na použitie fotografií zo súkromného archívu (ďalej len „dielo“) do publikácie Martin Huba (ďalej len „publikácia“) vydávanej nadobúdateľom spolu so spoločnosťou Vydavateľstvo SLOVART, spol. s r. o. so sídlom: Bojnická 10, 830 00 Bratislava, IĀO: 17311462.

Ālánok II.

Sublicencia

- 1) Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela v zmysle § 19 ods. 4 Autorského zákona a to najmä, ale nielen nasledovným spôsobom:
 - a) spojenie diela s iným dielom,
 - b) zaradenie diela do databázy,
 - c) vyhotovenie rozmnoženiny diela v tlačenej alebo fotografickej forme, v elektronickej forme, vo forme e-knihy, CD a ich verejné rozširovanie,
 - d) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva,
 - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela vypožičaním,
 - f) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela nájmom,
 - g) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 - h) uvedenie diela na verejnosti verejným vykonaním diela,
 - i) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením diela,
 - j) sprístupňovanie diela verejnosti prostredníctvom internetu,
 - k) sprístupňovanie diela verejnosti,
 - l) preklad diela do iného jazyka.“

- 2) Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu v územne a vecne neobmedzenom rozsahu a na čas trvania jeho majetkových práv k dielu.“

Článok III.

Odmena

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za udelenie licencie na použitie diela odmenu v zmysle platného cenníka použitia fotografického diela v publikáciách nadobúdateľa (Príloha č. 1), ktorý tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy.
2. Odmena je splatná najneskôr do 30 dní odo dňa vydania publikácie na základe Protokolu o zaradení diela do publikácie (Príloha č. 2), ktorý tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy.
3. Nadobúdateľ ako platiteľ dane a poskytovateľ ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom poskytovateľ odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania.
4. Odmena podľa bodu 1 tohto článku bude uhradená na číslo účtu poskytovateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pričom poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí s uhradením odmeny na číslo účtu poskytnuté poskytovateľom.
5. Vyplatením autorskej odmeny podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku sú všetky nároky poskytovateľa za použitie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nadobúdateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko-výrobných náležitostiach publikácie.
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku poskytovateľa na odmenu.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi potrebnú súčinnosť pri realizácii diela.

Článok V.

Ukončenie zmluvy

1. Licenčná zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola sublicencia udelená alebo odstúpením od zmluvy.
2. V prípade porušenia ustanovení článku III. bod 1. je poskytovateľ oprávnený písomne od tejto zmluvy odstúpiť.
3. Nadobúdateľ je oprávnený písomne od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že sa akékoľvek vyhlásenia poskytovateľa uvedené v tejto zmluve ukážu ako nepravdivé.
4. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok VI.

Doručovanie písomností

1. Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
2. V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
3. Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručenú uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
4. Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

Článok VIII.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ostatnými relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Poskytovateľ vyhlasuje, že bol informovaný so spracúvaním osobných údajov nadobúdateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov dediča ako dotknutej osoby sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s nadobúdateľom.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave dňa

Poskytovateľ:

Nadobúdateľ:

.....
Martin Huba

.....
Divadelný ústav

Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka

Interný sadzobník odmien**ODDELENIE EDIČNEJ ČINNOSTI****Fotografické a obrazové diela v publikáciách Divadelného ústavu**

Obálka:	33 €
Celá strana publikácie:	13 €
½ strany publikácie:	10 €
⅓ strany publikácie	7 €
¼ strany publikácie	4 €
Menej ako ¼ strany, výrez:	1,60 €
Fotografie z rodinného albumu (bez ohľadu na rozmer):	6,50 €
Fotografia autora na záložke; obálke; vo vnútri knihy:	12.00 €
Kresba, reprodukcia iného umeleckého diela:	100 – 300 €
Reprodukcie fotografií, reprografické práce/fotografie, negatívy do formátu A4	3 €

Protokol o zaradení diela do publikácie

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava týmto potvrdzuje
zaradenie autorského diela

Fotografie zo súkromného archívu

do publikácie **Ľubica Krénová: Martin Huba**

od poskytovateľa Martin Huba
bytom

Dielo je použité v tomto rozsahu:

/vyplní sa a podpíše po zalomení a schválení diela v publikácii/

01/01 Martin Huba ako štvorročný.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/02 Otec – činoherný herec Mikuláš Huba.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/03 Rodičia Mária Kišonová-Hubová a Mikuláš Huba v štyridsiatych rokoch 20. storočia. Foto
súkromný archív Martina Hubu

01/ 04 Martin Huba (1943) v prvom roku života.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/ 05 Ešte nekompletná rodina Hubovcov. V náručí mamy syn Martin, v náručí otca staršia dcéra
Dagmar. Neskôr sa narodí mladšia dcéra Veronika.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/ 09 Túžba po poznaní v zvedavých detských očiach štvorročného Martina.

Foto súkromný archív Martina Hubu

Dodatok–Súkromné /01 Martin Huba – maturant.

Foto súkromný archív Martina Hubu

0

1 / 06 Slávna operná diva v súkromí. S dcérou Dagmar (vľavo) a synom Martinom.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/07 Herec Mikuláš Huba na vrchole kariéry v súkromí. Zľava dcéra Dagmar, uprostred syn
Martin.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/ 08 S ómami (vpravo) a mamou v Prahe počas jej angažmán v Opere 5. května (dnes
Státní opera). Vedľa ómami sedí vnuk Martin, vedľa mamy sedí dcéra Dagmar.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/ 10 Bytostnému spojeniu s prírodou ho naučil starý otec z otcovej strany.

Foto súkromný archív Martina Hubu

01/ 11 Prvé horolezecké pokusy dvanásťročného Martina Hubu.

Foto súkromný archív Martina Hubu

05/4–24–7529 Hubovci. Herci dvoch odlišných generácií. Otec Mikuláš a syn Martin počas pauzy na
divadelnom zájazde v Trenčíne.

Foto Igor Meško

Zdroj osobný archív Martina Hubu

Dodatok–Súkromné / 03 S mamou Máriou Kišonovou-Hubovou v roku 2000.

Foto súkromný archív Martina Hubu

3–5–7496 V šatni pred predstavením inscenácie *Mizantrop* (1972). Martin Huba (vľavo) a jeho najlepší
herecký partner, kamarát Juraj Kukura (vpravo). Zdroj osobný archív Martina Hubu

Foto súkromný archív Martina Hubu

Foto súkromný archív Martina Hubu

Foto súkromný archív Martina Hubu

Foto súkromný archív Martina Hubu

Zdroj osobný archív Martina Hubu

Foto súkromný archív Martina Hubu

S p o l u fotografii á € **€**

DÚ